

# Geud'Infos

## Municipales



LA LETTRE MUNICIPALE D'INFORMATIONS DE GEUDERTHEIM

**N°35**  
DÉCEMBRE 2016



## Dossiers

- URBANISME
- CHORALE DES HOMMES



[www.geudertheim.fr](http://www.geudertheim.fr)

## Éditorial



**Pierre GROSS**  
Maire de Geudertheim

Chères  
Geudertheimoises,  
chers Geudertheimois,

J'ai toujours l'honneur  
et le plaisir de faire  
l'éditorial de fin d'année  
de votre G'IM.

Je ne vais pas me  
lancer dans des bilans,  
des rétrospectives de

l'année, puisque notre bulletin municipal et  
notre site internet vous le reflètent au quotidien.

Si personnellement je devais vous donner mon  
sentiment sur l'année 2016, je dirais qu'elle a été  
faite de coups de cœur, de coups de colères,  
de joies et de peines, de critiques aussi.

Je peux vous assurer que mon équipe,  
élus et personnel communal, ainsi que le  
monde associatif, donnent de leur temps,  
de leur énergie, de leurs compétences  
et parfois de leur santé pour défendre  
les intérêts de votre commune.

Aussi, que vous les appréciez ou pas, c'est pour  
cette raison que tous ne méritent qu'une chose,  
c'est le respect, d'eux-mêmes et de leur travail.

Demain, une nouvelle année s'ouvre, avec  
beaucoup de défis à relever pour notre  
commune et pour le pays entier.

En cette période de fêtes, je vous souhaite à  
tous, chers concitoyens, de passer un Noël  
serein en famille. Que l'année 2017 nous offre  
de nombreuses occasions de nous tenir la  
main pour avancer ensemble, pour vivre  
ensemble, pour construire ensemble !

Joyeux Noël et très bonne année à tous.

**Scheni un gemetlichie Winochte  
un a guedes neues johr**

## Sommaire

3 à 12  
**Geud'actus**

13  
**Infos pratiques**

14 à 20  
**Tribune ouverte**

20  
**Le calendrier**

21  
**Les talents  
de Geudertheim**

22-23  
**Dossier «Urbanisme»**

24-25  
**Dossier «Cercle choral  
de Geudertheim»**

26-27  
**Les mariés  
de l'année 2016**

28  
**État civil**

# Geud'Infos Municipales

*La date limite de dépôt des demandes d'insertion  
pour le prochain G'IM est fixée au **15 mars 2017**  
pour parution vers Pâques.*

**Directeur de Publication :**  
Pierre Gross

**Rédactrice en chef :**  
Michèle Heussner-Westphal

**Comité de rédaction :**  
Arny Eyer mann, Christophe Herrmann,  
Prázérés Machado, Dominique Mochel,  
Jérémy Ohlmann, Béatrice Treil, Renaud Treil

**Conception graphique et mise en page :**  
Damien Verrier

**Crédits photos :**  
Commune de Geudertheim ; Alfred Jung ;  
fotomakers ; Google earth, Marcel Wolf, Aquarelle  
développement, SOCOS,

**Courriel :** [info@geudertheim.fr](mailto:info@geudertheim.fr)

Tirage : 1 200 exemplaires  
Imprimé par l'Imprimerie Parmentier  
sur du papier Oxygen Pure Silk 100 % recyclé  
Décembre 2016 - Dépôt légal en cours



## Fête des aînés



Classe 1936



Classe 1946

Le 11 décembre dernier, 3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent, a été celui du traditionnel repas des seniors.

Plus de 180 invités étaient réunis dans la salle du *Waldeck* aussi harmonieusement décorée par les membres du CCAS, de la municipalité et des bénévoles.

Après les mots d'accueil du Maire suivis d'une minute de silence en mémoire des personnes disparues au cours de l'année 2016, le cuisinier Alain et son équipe ont dressé un repas « digne d'un restaurant gastronomique », au dire des convives

ravis de déguster des saveurs nouvelles. Des chants de Noël ont résonné dans la soirée, accompagnés par le trio des musiciens Bernard, Bruno et Charles, désormais incontournable, avec la participation ponctuelle de notre accordéoniste local Philippe Vix.

La Musique paysanne a fait danser les plus courageux, permettant ainsi un sommeil moins agité.

*Mer wensche euch a scheni Wihnnochde, a güeter Rutsch ens neje Jahr ün vor àllem, a güedi G'sündheit.*



## LE STRASSBURGERWEG SE REFAIT UNE BEAUTÉ



Longtemps utilisé uniquement par les agriculteurs pour accéder à leurs champs, ou livrer leurs productions vers Strasbourg (d'où son nom), ce chemin vicinal est devenu au fil du temps l'itinéraire domicile-travail privilégié des habitants de Geudertheim et Hoerdtd, avant de connaître une augmentation de la fréquentation par des automobilistes (plus de 1 000 véhicules par jour) voulant éviter les bouchons de Brumath ou Hoerdtd. Ceci a eu pour conséquence une dégradation importante de la bande de roulement et des accotements qui se sont affaissés, créant de grands trous sur les bords de la chaussée.

La réfection, devenue nécessaire, fut décidée par les conseillers de la Communauté de Communes de la Basse-Zorn (CCBZ) le 19 septembre 2016. Afin de limiter la gêne occasionnée par ces travaux, le chantier fut programmé durant les congés scolaires de la Toussaint. Il débuta le 17 octobre par l'élagage des arbres de lisière, à la charge de la commune, réalisé par l'entreprise de travaux agricoles et forestier Conrad Claude, suivi du rabotage de l'ancienne bande de roulement. 1 796 tonnes de bitume furent nécessaires pour porter la largeur de la route à 4,50 m sur une longueur de 4,675 km. La vitesse étant limitée à 50 km/h sur proposition de la commune et en concertation avec Hoerdtd, les panneaux (financés par la commune de Geudertheim) ont été installés. Pour sécuriser les intersections et les abords de la Maison de la Chasse, des panneaux de limitation de vitesse à 30 km/h devant les ralentisseurs (financés par la CCBZ) ont fait leur apparition. Ces travaux, se montant à 123 932 €, sont financés par la CCBZ, le Conseil départemental prenant en charge les derniers 300 m de route (non déclassée) entre la fin du chemin de la forêt et la jonction avec la D64.



La réfection, devenue nécessaire, fut décidée par les conseillers de la Communauté de Communes de la Basse-Zorn (CCBZ) le 19 septembre 2016. Afin de limiter la gêne occasionnée par ces travaux, le chantier fut programmé durant les congés scolaires de la Toussaint. Il débuta le 17 octobre par l'élagage des arbres de lisière, à la charge de la commune, réalisé par l'entreprise de travaux agricoles et forestier Conrad Claude, suivi du rabotage de l'ancienne bande de roulement. 1 796 tonnes de bitume furent nécessaires pour porter la largeur de la route à 4,50 m sur une longueur de 4,675 km. La vitesse étant limitée à 50 km/h sur proposition de la commune et en concertation avec Hoerdtd, les panneaux (financés par la commune de Geudertheim) ont été installés. Pour sécuriser les intersections et les abords de la Maison de la Chasse, des panneaux de limitation de vitesse à 30 km/h devant les ralentisseurs (financés par la CCBZ) ont fait leur apparition. Ces travaux, se montant à 123 932 €, sont financés par la CCBZ, le Conseil départemental prenant en charge les derniers 300 m de route (non déclassée) entre la fin du chemin de la forêt et la jonction avec la D64.



travaux, le chantier fut programmé durant les congés scolaires de la Toussaint. Il débuta le 17 octobre par l'élagage des arbres de lisière, à la charge de la commune, réalisé par l'entreprise de travaux agricoles et forestier Conrad Claude, suivi du rabotage de l'ancienne bande de roulement. 1 796 tonnes de bitume furent nécessaires pour porter la largeur de la route à 4,50 m sur une longueur de 4,675 km. La vitesse étant limitée à 50 km/h sur proposition de la commune et en concertation avec Hoerdtd, les panneaux (financés par la commune de Geudertheim) ont été installés. Pour sécuriser les intersections et les abords de la Maison de la Chasse, des panneaux de limitation de vitesse à 30 km/h devant les ralentisseurs (financés par la CCBZ) ont fait leur apparition. Ces travaux, se montant à 123 932 €, sont financés par la CCBZ, le Conseil départemental prenant en charge les derniers 300 m de route (non déclassée) entre la fin du chemin de la forêt et la jonction avec la D64.

## HISTOIRE D'UNE TABLE

Jusque fin 1989, j'ai siégé dans l'actuelle salle de réunion des instituteurs à l'école élémentaire. Quand de 13 ils sont passés à 19, on m'a rallongée. De grandes décisions ont été prises autour de moi, telles la construction de l'ensemble de la place du Général Picquart, la modification de l'école maternelle, le club-house du stade ou encore les premiers achats d'équipements pour les agents communaux. Parfois, on me caressait, d'autres fois on me tapait du poing. Puis mon espace vital étant devenu trop confiné, j'ai été laissée pour compte, abandonnée.



Bien sûr, vous m'avez reconvenue, je suis l'ancienne table du conseil municipal. Je n'ai pas été oubliée longtemps. Beaucoup de devoirs ont été corrigés sur moi et un jour, on m'a transportée à la salle polyvalente où je suis utilisée comme desserte. Dernièrement j'ai même été rénovée et rajeunie. Une belle couleur grise, très à la mode, m'a habillée et les enfants du périscolaire y ont apposé leurs mains peintes de toutes les couleurs. Vous voyez, comme quoi rien ne se perd à Geudertheim, tout se transforme !

## ÉLAGAGE RUE HORNWERCK

Les arbres et les haies commencent à envahir la partie haute de la rue Hornwerck, vers les champs et les installations des agriculteurs, empêchant ceux-ci de circuler aisément avec leurs engins agricoles. La rue avait bien besoin d'un « toilettage », réalisé par l'entreprise de travaux agricoles et forestiers Conrad Claude.



## 25<sup>e</sup> CONCOURS DES MAISONS FLEURIES



C'est une tradition, et c'est aussi un devoir que de mettre chaque année à l'honneur celles et ceux qui, par leur amour des fleurs, de la nature ou simplement de l'esthétique, fleurissent notre quotidien et font de Geudertheim un village où il fait bon vivre. Le fait qu'il soit attractif et accueillant réside essentiellement dans la volonté de ses habitants de mettre de la couleur dans leurs jardins, à leurs fenêtres ou sur leurs balcons. Il y avait vingt-quatre participants pour cette 25<sup>e</sup> édition, dont six nouveaux, répartis dans les catégories commerces, balcons fleuris, maisons fleuries et maisons avec jardins fleuris. Chacun a reçu 17 notes, cumul des deux tournées des jurys de juillet et août. La remise des prix du concours des maisons fleuries 2016 s'est tenue en mairie, dans la salle des mariages vendredi 25 novembre. Chaque participant s'est vu remettre un bon d'achat, un diplôme et un poinsettia dans un charmant cache-pot. Au cours de cette soirée, André Koch a fait don à la commune de son diplôme départemental et d'un tableau de sa maison qui trouveront une place d'honneur dans le hall de la mairie. Michel Urban a relaté son parcours fleuri exemplaire. Le maire Pierre Gross a remis le grand prix à Paulette et Jean-Claude Brandt qui l'obtiennent pour la deuxième fois. La soirée, pleines d'échanges, se termina autour du premier vin chaud de la saison. Félicitations à tous les concurrents et à l'année prochaine.

### PALMARÈS DU CONCOURS DES MAISONS FLEURIES 2016

#### Grand prix Fleurissement et aménagement extérieur :

Paulette et Jean-Claude BRANDT

#### Prix « hors concours » : (vainqueurs de l'édition 2014)

Élisa et René ANDRÈS

#### Prix « hors concours » : (vainqueur de l'édition 2015)

Freddy MUHL

#### Catégorie : Commerces

Génération Coiffure WEBER  
Boucherie Charcuterie GROSS

#### Catégorie : Balcons fleuris

Bernard METZGER  
Raymond KNIPPER

#### Catégorie : Maisons fleuries

Maria-Térèse LORENTZ  
Muriel GABEL

#### Catégorie : Maisons et jardins fleuris

##### • 3 fleurs

Jean-Claude MUHL  
Daniel SCHMIDT  
Marthe et Joseph HARNISCH  
François BRUDER  
Jean Marie SCHOHN  
Nathalie et Dominique GESTER  
Christian WODLING

##### • 2 fleurs

Gaby STEINMETZ  
Thomas SCHOENENBERGER  
Michèle LERGENMULLER  
Ralph DZIUBA

##### • 1 fleur

Philippe KOWALSKI  
Liliane et Lucien REINHARDT  
Alfred ROSER  
Anne STERN



André Koch a fait don à la commune de son diplôme départemental

## AUTOUR DES ÉCOLES

### Signalisation des écoles et aménagement des abords



Suite à des propositions de parents d'élèves relatives à la signalisation des écoles et de leurs abords, la commune a étudié les possibilités de signalétique des bâtiments communaux et sollicité l'appui technique de la communauté de communes pour analyser l'aménagement des abords des écoles.

La société *Aquarelle Développement* a été chargée de fabriquer et d'installer des lettrines, telles celles déjà en place sur la mairie, pour les 2 écoles, la maison de la culture, la salle polyvalente et le *Waldeck*.

La réflexion relative aux abords des écoles a débouché sur de premiers aménagements destinés à sécuriser les cheminements piétons, à délimiter le stationnement, gagner en visibilité et organiser les circulations. Des bacs à fleurs ont été mis en place pour tester le jalonnement des parcours et protéger les espaces piétons au niveau du débouché sur la rue du Moulin. Il est également prévu de repositionner le passage pour piétons sur la route et d'instaurer une zone 30.

### Étude de programmation

Au vu des effectifs scolaires croissants, les capacités d'accueil des équipements se trouvent désormais proches de la saturation. Pour anticiper les besoins à venir et éviter de réaliser des aménagements pouvant se révéler non adaptés à terme, le conseil municipal a décidé d'engager une étude de programmation sur le pôle enfance.

Cette étude portera sur l'ensemble des espaces dédiés aux services à l'enfance et à la scolarité, regroupés dans des bâtiments communaux situés au centre de la commune, autour de la cour de l'école et de la mairie.

Le programme devra comprendre :

- l'augmentation de la capacité d'accueil à l'école maternelle dans la perspective d'une ouverture de classe,
- l'augmentation à moyen terme de la capacité d'accueil à l'école élémentaire,
- le développement des capacités d'accueil du service périscolaire et l'adaptation des équipements aux besoins de fonctionnement pour assurer un service de qualité en cohérence avec le projet éducatif,
- la rénovation de la cour de l'école,
- le développement de la microcrèche,
- la sécurisation et l'optimisation des circulations, en particulier les circulations piétonnes autour et au sein du pôle,
- l'amélioration de la gestion des stationnements autour et au sein du pôle.

Différentes options seront envisagées et devront être étudiées :

- optimisation des espaces dédiés au pôle,
- réorganisation, déplacement ou repositionnement de certains services au sein du pôle,
- affectation ou création de nouveaux espaces dédiés au pôle enfance.



# BRÈVES DU CONSEIL MUNICIPAL

## Séance du 30 septembre 2016

1) Suite à la démission du directeur et de plusieurs professeurs de l'École de musique de Geudertheim, une convention de partenariat a été mise en place avec l'École de musique municipale de Hoerdts pour la mutualisation de son directeur et de professeurs.

Les tarifs jusqu'alors pratiqués à Geudertheim seront maintenus.

2) Le Conseil municipal a créé un emploi d'adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe en contrat d'accompagnement dans l'emploi (CAE) dont la durée hebdomadaire est fixée à 30/35<sup>e</sup>.

## Séance du 28 octobre 2016

1) Le Conseil municipal a créé un emploi d'adjoint d'animation en CAE ou emploi d'avenir à raison de 20/35<sup>e</sup> ; l'agent recruté sera affecté au service périscolaire.

2) Le Conseil municipal a approuvé l'engagement d'une étude de programmation en vue du réaménagement et de l'extension du pôle enfance à Geudertheim. Cette étude établira les possibilités d'extension des capacités d'accueil et d'amélioration du fonctionnement du pôle et de ses équipements pour répondre aux besoins actuels et à venir, et leur coût prévisionnel.

3) Le Conseil municipal a émis un avis favorable à l'adhésion de la CCBZ au Syndicat des Eaux et de l'Assainissement Alsace-Moselle.

4) Le Conseil municipal autorise le maire à signer le bail stipulant les conditions dans lesquelles la commune de Geudertheim loue à la société ORANGE l'emplacement recevant le relais de radiotéléphonie.

5) Dans le cadre de la lutte contre les coulées d'eaux boueuses, la commune propose un partenariat aux agriculteurs pour la mise en place de bandes enherbées sur les parcelles culturales identifiées par les études au regard de leur potentiel à freiner la vitesse des eaux de ruissellement lors de pluies orageuses de forte intensité.

Le Conseil municipal a autorisé le maire à signer les conventions correspondantes fixant les engagements des parties ainsi que le dédommagement des contraintes causées à l'exploitant agricole (1 € le mètre de bande végétalisée d'une largeur de 10 mètres) pour une durée de 5 ans.

6) La mission confiée à la SAFER en vue du rachat de parcelles tombant dans l'emprise de l'emplacement réservé C2 « bassin de rétention d'eau » du Plan Local d'Urbanisme n'ayant pas abouti, le Conseil municipal a chargé le maire de lancer la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique.

## Séance du 2 décembre 2016

1) Dans le cadre de sa politique de l'environnement et dans une logique de préservation de la nature et de la forêt communale, le Conseil municipal a décidé de marquer chaque nouvelle naissance par la plantation d'un arbre.

2) Le Conseil municipal a autorisé le maire à introduire les demandes d'aides et de subventions mobilisables pour la réalisation de travaux d'éclairage public à prévoir rue du Général de Gaulle.

3) Le Conseil municipal a approuvé les modifications statutaires de la communauté de communes de la Basse-Zorn telles que proposées par le conseil communautaire en application de la loi NOTRE.

4) Le Conseil municipal a décidé d'acter la modification de la longueur de la voirie communale à 18 579 m.

## COMMÉMORATION DE L'ARMISTICE 1918

De nombreux Geudertheimois, les membres du conseil municipal, le corps des sapeurs-pompiers et les militaires ont assisté à la commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918, place du Général Picquart. Après le dépôt de la gerbe devant le monument aux morts, le maire Pierre Gross a rendu hommage au courage de tous les soldats et de toutes les familles qui ont donné pour la France ce qu'ils avaient de plus cher : leur vie ou celle d'un de leurs proches.

Il a ensuite transmis le message de Jean-Marc Todeschini, secrétaire d'État auprès du ministre de la Défense chargé des anciens combattants et de la mémoire, relatif à la cessation tant espérée des combats, mettant fin à l'hécatombe de morts, blessés, veuves et orphelins de la Grande Guerre. L'année 2017 sera l'occasion de commémorer l'offensive du Chemin des Dames, de témoigner notre amitié aux États-Unis, entrés en guerre le 6 avril 1917, et aux Canadiens qui se sont illustrés dans la prise de la crête de Vimy le 9 avril de cette même année. Le maire a aussi évoqué le centenaire de l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre qui remplit toujours, un siècle plus tard, ses missions historiques de reconnaissance et de solidarité, et qui continue d'apporter soutien moral et matériel à ses 3 millions de ressortissants. Il a encore précisé que le président de la République a décidé l'érection d'un monument, dont les travaux débiteront en 2017 à Paris, dédié à ces femmes et ces hommes qui ont payé de leur vie leur engagement pour la défense de notre pays et de nos valeurs. Pierre a enfin rappelé l'action de la France, qui compte 15 000 réservistes mobilisables à tout moment, et plus de 30 000 militaires engagés en mission ou en opération dans les conflits au Liban, en Irak et en Syrie pour y lutter contre *Daech*, et aussi empêcher cette organisation de commettre des actes terroristes sur notre sol ou celui de nos alliés. Il a demandé d'observer une minute de silence pour rendre hommage à tous ceux qui ont donné leur vie, et à toutes les personnes qui protègent nos vies et les valeurs de la France,

Il a terminé en citant Victor Hugo : « Sauvons la liberté, la liberté sauve le reste ». À l'issue de la cérémonie, l'assemblée a été invitée au vin d'honneur offert dans la salle des mariages.



## RECENSEMENT DE LA POPULATION

Le recensement de la population a pour objectifs le dénombrement des logements et de la population résidant en France et la connaissance de leurs principales caractéristiques : sexe, âge, activité, professions exercées, caractéristiques des ménages, taille et type de logement, modes de transport, déplacements quotidiens... En bref, le recensement est une opération d'utilité publique destinée à organiser la vie sociale.

En début d'année 2016, des agents se sont présentés à votre domicile afin d'effectuer le recensement de la population de Geudertheim. Ont ainsi été répertoriés les résultats suivants :

Année	Population recensée	Logements recensés
1962	1 289	322
1968	1 450	371
1975	1 600	449
1982	1 755	529
1990	2 017	640
1999	2 243	797
2006	2 273	884
2011	2 335	977
2016	2 488	1 283

## UNE RETRAITE BIEN MÉRITÉE !



Après la tempête *Lothar* de 1999, Vincent Himber, agent de l'Office National des Forêts s'est occupé de notre forêt, secondant le garde forestier en place, Patrick Zind. En 2004, il en est devenu titulaire, gérant parallèlement les forêts de la Wantzenau et de Strasbourg.

Il a déclaré avoir aimé venir dans notre forêt, trouver une écoute auprès de la municipalité, organiser tous les ans des adjudications de bois et permettre le réinvestissement de son produit dans la gestion de la forêt. Son amour de la forêt, il a essayé de le transmettre aux enfants en organisant avec eux des après-midi pédagogiques, durant lesquels différentes sortes d'arbres ont été plantées, notamment dans l'allée du bouleau du parcours de santé. Avec les membres de la commission Forêt et d'autres bénévoles, il a organisé des journées soit de plantation, soit d'élagage. Il a fortement contribué à la création du parcours *Ludisme et Équilibre vital*.

La commune de Geudertheim l'a remercié pour ce travail et sa disponibilité, et lui a souhaité une longue et belle retraite ; cette dernière sera bien remplie puisque Vincent reste membre bénévole de la commission Forêt !

Laurent Ulrich, qui s'occupe déjà des forêts de Brumath, du *Herrenwald* et du *Grittwald* entres autres, a été chargé d'assurer la relève. Bienvenue à lui.



## LA VALSE DES SAPINS DE NOËL



Comme chaque année vers l'Avent, des villageois souhaitant se débarrasser de conifères devenus trop encombrants peuvent en faire don à la commune qui les abat et les revalorise en sapins de Noël. Cette année, avec l'immense et magnifique spécimen, cédé par Jacky Marbach et érigé place Marie-Georges Picquart, Geudertheim a espéré rivaliser avec le sapin de la place Kleber à Strasbourg. Soyons beaux joueurs et reconnaissons qu'il lui manque encore quelques mètres pour soutenir la comparaison. Un deuxième sapin, de taille plus modeste, a migré de la propriété privée du maire Pierre Gross au *Waldeck*. Les ouvriers communaux ont magnifiquement décoré les deux arbres avec divers objets réalisés par les équipes du périscolaire, pour le plaisir de tous.

## SÉMINAIRE DES ÉLUS

Le 26 novembre 2016 les membres du conseil municipal se sont retrouvés pour approfondir leurs connaissances relatives à trois projets d'aménagement qui nécessiteront des délibérations du conseil.

Le projet d'association foncière urbaine en émergence sur le secteur du *Binnepfad* a été présenté par Claude Schaller, géomètre expert contacté par la société *LOTICO* pour assurer la maîtrise d'œuvre du projet. Le projet de remembrement/aménagement de cette « dent creuse » de près de 3 ha en terrains à bâtir sera soumis à enquête publique et nécessitera un arrêté préfectoral. Au préalable, le bureau d'études *Section Urbaine* a été chargé d'élaborer les orientations d'aménagement qui serviront à la modification du PLU.

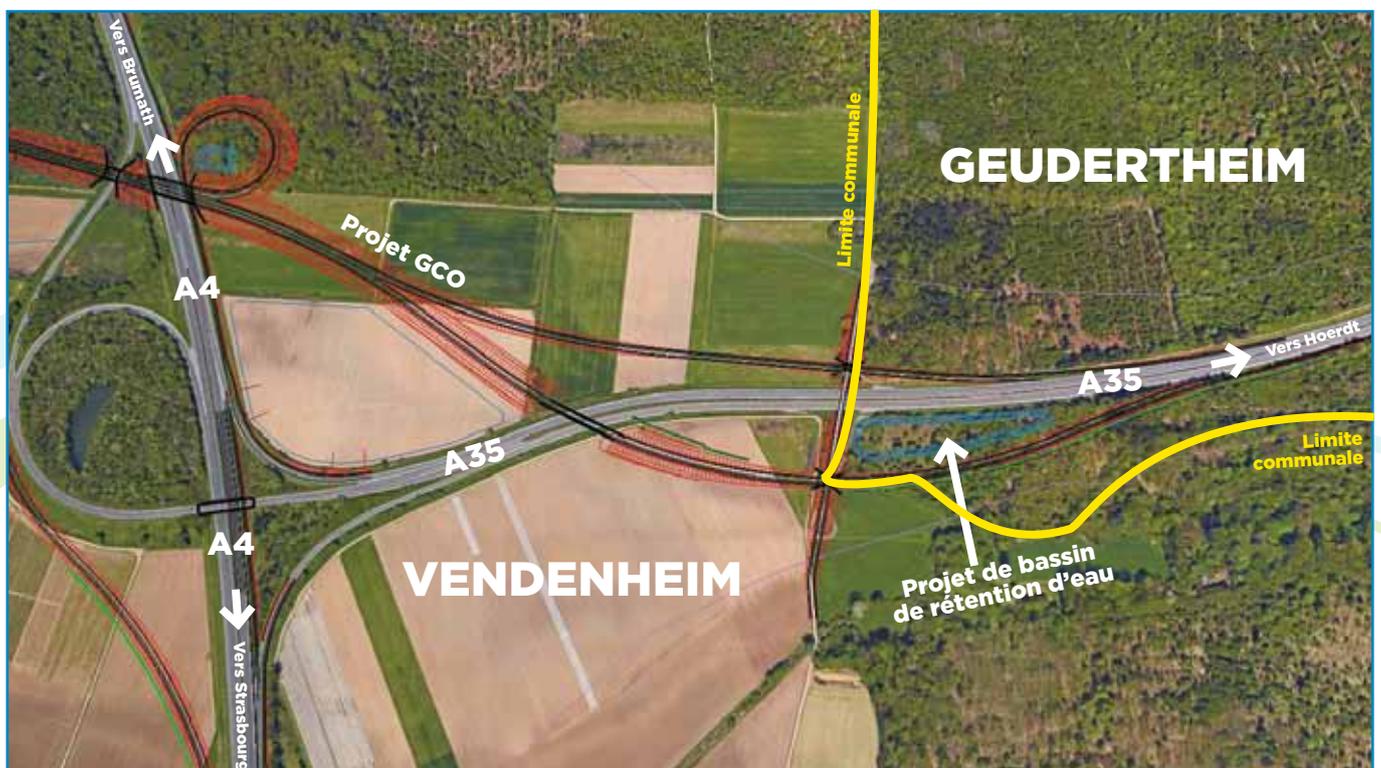
Le grand contournement ouest (GCO) de Strasbourg a été présenté par Éric Zimmermann, de *SOCOS*, groupement constitué de différentes filiales du groupe *VINCI* et de la société d'ingénierie *Ingérop*, intervenant pour la société *ARCOS*, elle-même filiale du groupe *VINCI* et concessionnaire de l'État pour la réalisation de l'ouvrage. La pointe sud-ouest de la forêt de Geudertheim est impactée par le GCO ; elle doit accueillir un bassin de rétention des eaux. Pour compenser la déforestation de ces 3 ha, des arbres devront être replantés. La commune de Geudertheim est conviée à proposer des espaces à boisser, de préférence en zones humides.

Par ailleurs les communes impactées par le GCO peuvent aussi bénéficier de la mise en œuvre d'un aménagement foncier, présenté au G'IM 34. Dominique Steinmetz a présenté plus amplement la procédure, qui sera pilotée par sa direction de l'aménagement territorial et de l'environnement au Conseil départemental dans le cadre d'une opération intercommunale.



**Vue aérienne du secteur du Binnepfad, zone verte bordée par la route de Bietlenheim au nord, la rue de l'Arche au sud, la rue de la montée à l'ouest et la rue des tournesols**

**Tracé du projet de GCO au niveau de Geudertheim**



## DES GILETS POUR ÊTRE VISIBLES !



La nuit et au crépuscule, la visibilité est réduite pour les conducteurs. Pour rendre nos enfants visibles de loin, la communauté de communes de la Basse-Zorn (CCBZ) équipe en gilets rétro réfléchissants les enfants du territoire qui vont à l'école à vélo ou à pied afin de leur permettre de circuler en toute sécurité.

Ainsi Stéphane Payen, animateur du Centre de Prévention et d'Éducation Routière (CPR) de la Basse-Zorn, accompagné de Pierre Gross, vice-président de la CCBZ, a remis des gilets jaunes aux enfants du CP de Geudertheim. Ce dernier a sensibilisé les enfants aux dangers de la route et leur a prodigué de nombreux conseils, notamment de porter leur gilet. Il appartient désormais aux parents de veiller à ce que le cadeau ne reste pas hors service.

## ÉCLAIRAGE À FAIBLE CONSOMMATION D'ÉNERGIE PARTOUT

Les derniers luminaires boules, qui équipaient Geudertheim et dataient d'une vingtaine d'années, ont été remplacés dans les rues des Vignes, de Hanau, des Gottesheim et des Schauenbourg par des éclairages à LED.



## ASSOCIATION FONCIERE DE GEUDERTHEIM

Le bureau de l'association foncière de remembrement de Geudertheim a été renouvelé le 8 décembre pour une durée de 6 ans. Ses membres sont les suivants :

- le maire de la commune de Geudertheim (Pierre Gross), président ;
- le délégué du Directeur régional de l'agriculture et de la forêt, Directeur départemental du Bas-Rhin ;
- 3 propriétaires titulaires (Steve Conrad, vice-président, Christian Fessmann, Didier Henches) et 2 suppléants (Thomas Conrad, Bernard Loser) désignés par la Chambre d'agriculture ;
- 3 propriétaires titulaires (Vincent Muhl, Fabien Suss, Michel Urban, secrétaire) et 2 suppléants (Yoan Heitz, Stéphane Schwarz) élus par le Conseil municipal lors de sa séance du 28 octobre 2016.



De gauche à droite : Pierre Gross, Yoan Heitz, Steve Conrad, Stéphane Schwarz, Bernard Loser, Fabien Suss, Christian Fessmann, Didier Henches, Vincent Muhl et Michel Urban.  
Absent : Thomas Conrad

# L'ACCÈS INTERNET DE LA MAIRIE INDISPONIBLE !

Les services administratifs de la mairie étaient « hors ligne » du 29 novembre au 9 décembre. Plus d'accès internet, alors même que l'e-administration est devenue reine ; plus de messagerie, de mandatements, de connexion avec la trésorerie ou les différentes administrations publiques par exemple.

La cause en est une cascade d'incidents tant physiques que logiques. Cela a commencé avec la rupture d'un câble réseau provoqué par un engin de chantier travaillant dans la rue du Général de Gaulle, qu'il a fallu remplacer. Un incident n'arrivant jamais seul, le fournisseur d'accès internet *Netcom* a parallèlement été la cible d'une cyberattaque mondiale, avec pour conséquence le dysfonctionnement total de nombreux routeurs nécessitant leur remplacement et, cerise sur le gâteau, ces incidents ont coïncidé avec la résiliation du contrat *Netcom* en faveur d'un contrat Orange programmé le 8 décembre !

Les différents intervenants ayant finalement réussi à rétablir la situation au courant de la journée du jeudi 8 décembre, tout le service administratif a poussé un grand ouf de soulagement, surtout en cette période de forte activité de fin d'année.

## PLANTATIONS



### **Sous la pluie...**

L'équipe orange ne s'est pas démontée alors que la pluie s'est mise à tomber le samedi 5 novembre. Crocus sous les platanes entrée sud, jacinthes dans les parterres route de Bietlenheim, tulipes et pensées partout ailleurs furent plantés. Bien que trempés jusqu'aux os, les bénévoles étaient ravis en pensant au printemps futur.

### **... Sous le soleil, mais dans le froid**

Le 30 novembre, les membres de la commission Forêt ont planté près de 500 plants d'érables sycomores et communs ainsi que des chênes rouges d'Amérique dans la partie de la parcelle 1 nettoyée par Michel Billau. La terre était dure et froide en surface, mais un bon feu réchauffa ces hommes des bois !

## PRÉVENTION DES INTOXICATIONS

En période d'utilisation du chauffage, les intoxications au monoxyde de carbone, gaz asphyxiant indétectable (invisible, inodore et non irritant), figurent parmi les risques graves de l'hiver. Pour limiter ces risques à votre domicile, il convient de :

- faire systématiquement vérifier et entretenir avant chaque hiver, par un professionnel qualifié, les installations de chauffage, de production d'eau chaude et les conduits de fumée ;
- aérer au moins dix minutes tous les jours, maintenir les systèmes de ventilation en bon état de fonctionnement et ne jamais boucher les entrées et sorties d'air ;
- respecter les consignes d'utilisation des appareils à combustion : ne jamais faire fonctionner les chauffages d'appoint en continu ;
- placer impérativement les groupes électrogènes à l'extérieur des bâtiments ; ne jamais utiliser pour se chauffer des appareils non destinés à cet usage : cuisinière, brasero, barbecue, etc.

Maux de têtes, nausées, vomissements sont les symptômes qui doivent alerter. Dans ce cas, il est nécessaire d'aérer, d'évacuer le lieu et d'appeler les urgences en composant le 15 ou le 112.

Pour en savoir plus : [www.prevention-maison.fr](http://www.prevention-maison.fr)

## TARIFS SALLE POLYVALENTE

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2017, les tarifs de location de la salle polyvalente sont ainsi fixés :

	Particuliers (frais de location)	Associations (frais de nettoyage)
Salle 2 (petite salle) + cuisine	500 €	120 €
Salle 1 (grande salle) + cuisine + bar	650 €	120 €
Salle 1 + salle 2 + cuisine + bar	1 000 €	240 €

Le règlement intérieur peut être consulté en mairie.

Les tarifs de location du *Waldeck*, inchangés, sont détaillés sous

[geudertheim.fr/cultureloisirs/equipementssportifs/location-salles/998-au-waldeck](http://geudertheim.fr/cultureloisirs/equipementssportifs/location-salles/998-au-waldeck)

## NOUVEAUX ARRIVANTS

Si vous venez d'emménager dans la commune, faites-vous connaître en vous inscrivant à l'accueil de la mairie pendant les heures d'ouverture.

## HYPNOSE ERICKSONIENNE

Geuderthemois d'origine, Jean-Charles Weiss s'est orienté il y a deux ans vers la pratique de l'hypnose ericksonienne, du nom de son inventeur Milton Erickson. Son but : soulager les patients des maux mentaux ou physiques (hors lésion avérée), qu'ils soient réels ou imaginaires. Son mécanisme : le cerveau passant constamment des fréquences élevées (forte activité cérébrale) aux fréquences basses (proche du sommeil), le praticien se sert des fréquences de trances hypnotiques proches de la somnolence pour traiter les problèmes du présent par l'acceptation des événements perturbants du passé, souvent à l'origine de ces maux. Après sa période de formation et l'obtention du certificat de praticien, avec une spécialisation sur le traitement des addictions (tabac, alcool, poids etc.) et des phobies, il exerce cette discipline dans son cabinet de Strasbourg ainsi qu'à son domicile de Geudertheim (sur rendez-vous) et se déplace chez ses patients selon besoin.

**Pour plus de renseignements vous pouvez le contacter par téléphone au 06 23 27 09 09 ou sur son site internet : [www.hypnose-therapiesbrev.es.fr](http://www.hypnose-therapiesbrev.es.fr)**

## FERMETURE DE LA MAIRIE

Il est rappelé que la mairie est fermée au public les jeudis. Par ailleurs, la permanence des samedis 24 et 31 décembre 2016 ne seront pas assurées. Merci de votre compréhension.

## COLLECTE DES DÉCHETS

La collecte des ordures ménagères (poubelle bleue) du mercredi 28 décembre est reportée au jeudi 29 décembre 2016. La collecte des déchets recyclables (poubelle jaune) du jeudi 29 décembre est reportée au vendredi 30 décembre 2016.

## OBJETS TROUVÉS

Trousseaux de clés, lunettes, parapluies, téléphones portables sont en attente d'être récupérés.

Si vous trouvez ou perdez un objet sur la voie publique, ayez le réflexe de le ramener ou de le signaler en mairie.

## INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Les inscriptions sur les listes électorales seront reçues en mairie jusqu'au 30 décembre 2016 à 16 h. Toute inscription est faite sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. L'inscription sur les listes électorales n'est pas automatique lors de la déclaration d'arrivée en mairie. Il y a lieu de demander votre inscription auprès du secrétariat. Les jeunes âgés de 18 ans sont inscrits d'office sur la liste électorale sur la base des données transmises par l'INSEE. Les intéressés sont priés de vérifier leur inscription auprès des services de la mairie.

### FÊTE DE LA BIÈRE (BEERFESCHT)



Les membres du Football-Club de Geudertheim ont innové en lançant la première fête de la bière à Geudertheim le samedi 1<sup>er</sup> octobre 2016. L'excellent orchestre *Valerys* a chauffé le chapiteau au rythme de la *Volksmusik*. Malheureusement le temps pluvieux a découragé plus d'une personne. Une belle initiative néanmoins, qui mérite d'être reconduite l'année prochaine.

### BANQUE ALIMENTAIRE

Le samedi 26 novembre 2016 était organisée la collecte des dons pour la Banque Alimentaire du Bas-Rhin. La municipalité remercie les donateurs qui se sont déplacés et qui ont déposé de la nourriture et des produits cosmétiques. Malheureusement, cette action a mobilisé peu de personnes. Est-ce dû à la conjoncture actuelle ? Aux événements ?

### LA PEEP

La PEEP remercie les Geudertheimois d'avoir contribué à son ramassage de papiers en novembre et de la soutenir dans ses actions. 18,24 tonnes ont été ramassées. L'association vous donne rendez-vous en mars pour le carnaval des enfants et en avril pour une bourse aux vélos. Elle vous souhaite un Joyeux Noël et de très belles fêtes de fin d'année.



### QUEL AVENIR POUR LES COLLECTES DE SANG

#### À GEUDERTHEIM ?

La fin d'année est propice pour faire des bilans et envisager l'avenir. Les collectes de sang organisées par l'Établissement Français du Sang (EFS) avec la collaboration locale de l'AGCLS n'échappent pas à cette réflexion. Depuis 2012 et l'instauration d'une 4<sup>e</sup> collecte sur l'année, le nombre de dons dans notre village est passé de 216 à 163 par an. La moyenne par collecte en 2016, 41 donateurs, atteint le chiffre critique de maintien de cette opération vitale pour les malades et blessés qui est de 40 participants. Chaque collecte mobilise plus d'une douzaine de personnes, entre les professionnels de l'EFS et les bénévoles de l'AGCLS. Certes l'aspect économique n'est pas le but de ces opérations, mais l'investissement de l'EFS doit se justifier pour atteindre la quantité quotidienne de dons nécessaires en Alsace, à savoir au minimum 600. Alors vous aussi soyez acteurs de la réussite de cette prise de conscience. Participez aux différentes collectes de 2017 qui auront lieu à l'étage (attention, changement par rapport au passé) de la salle polyvalente les mardis 10 janvier, 11 avril, 27 juin et 10 octobre. Vous aurez la joie et la fierté de faire preuve de solidarité, de donner une image positive autour des valeurs de partage et d'humanité. Votre geste apportera de l'espoir aux personnes ayant quotidiennement besoin de cet élément non remplaçable, le sang, et sauvera aussi la vie des accidentés, ces gens qui peuvent être vos voisins, votre famille. Tous, connus ou inconnus, comptent sur nous ! Mobilisons-nous au sein de notre commune, évitons que notre inaction d'aujourd'hui soit la cause de nos regrets de demain. Le don de sang est un don de soi, l'avenir est entre nos mains. Pensons-y.

## FÊTE DE LA CLASSE 56

La fête de la classe 56 a eu lieu le 23 octobre 2016 à midi au restaurant *Au Cygne* à Geudertheim. Ce fut une après-midi marquée par la joie des retrouvailles autour d'un bon repas. Quelques-uns s'étaient perdus de vue depuis une trentaine d'années. La fête a également permis de faire la connaissance de personnes venues s'installer à Geudertheim. Tout le monde était ravi, une demande a été faite pour se revoir dans un an. L'orchestre *Horizon* a assuré l'accompagnement de cette belle après-midi. Les organisateurs remercient Freddy et son équipe pour l'accueil sympathique qu'ils ont réservé à la classe. Aux participants ils disent : « Merci d'être venus aussi nombreux et peut-être à l'année prochaine ! »



## LE CHŒUR DE LA ZORN EN CONCERT

Le Chœur de la Zorn a donné son concert annuel le 13 novembre, en l'église catholique St Blaise. Ce concert fut dédié aux victimes des attentats et à Christian Carrère-Debat, décédé en décembre 2015, qui était le président de la chorale. Les choristes ont interprété un programme éclectique alliant un air de cour du XV<sup>e</sup> siècle à une berceuse d'Irlande en passant par de la musique classique, de la musique religieuse, des negro-spirituals, de la variété française et même de la musique africaine. Au grand plaisir du public venu nombreux, la chorale interpréta en bis la *Ballade nord-irlandaise*, et l'assistance fut invitée à s'unir à la chorale pour interpréter *Chantez à pleine voix*.

Rendez-vous fut alors donné pour le 19 mars 2017. Le Chœur de la Zorn fêtera ses 30 ans d'existence, tout comme l'Association Éducative et Culturelle de Geudertheim, dont il fait partie. Chacun possède un instrument incomparable, la voix. Si vous voulez l'exercer, venez rejoindre la chorale le jeudi de 20 h à 22 h, à la Maison de la culture. Aucune connaissance musicale n'est exigée. Vive le chant !



## INTERVIEW DE MARGOT FRIRY, CHAMPIONNE DE HANDBALL



### De quand date cette passion ? Comment vous a-t-elle été transmise ?

J'ai toujours apprécié le handball, car ma sœur jumelle le pratiquait depuis nos 8 ans. Mais je n'ai commencé à jouer que vers mes 15 ans (auparavant, je faisais de la gymnastique artistique). Au début, j'étais ailière (ça n'a duré qu'un an) puis j'ai vite été placée dans les cages ; j'avais toujours

rêvé d'y être (bien que tout le monde répétait sans cesse qu'il faut être fou pour être gardien). Cette pratique nous a été transmise par mon père qui a longtemps joué comme arrière droit/demi centre.

### Qu'est-ce qui vous passionne et vous plaît tout particulièrement dans le handball ?

J'aime l'esprit d'équipe, le fait de se battre pour et avec ce groupe pour atteindre nos objectifs et de partager cette passion avec des personnes qui ont les mêmes ambitions. D'un point de vue plus individuel, j'aime me fixer des défis et tout faire pour les dépasser.

### Quels sont vos objectifs et quel est votre palmarès ?

En France j'ai joué plusieurs années avec le club de handball de Reichstett, c'est lui qui m'a formée, puis j'ai joué un an en N3 à l'ATH (Achenheim Truchtersheim Handball). Aujourd'hui mon objectif est de rester titulaire dans mon club. Je joue au Fémina Visé, un club de D1 belge avec lequel nous avons gagné la coupe de Belgique et participé deux fois au 3<sup>e</sup> tour de la coupe d'Europe.

### Quel a été le meilleur moment ?

Ma première participation à la coupe d'Europe. Ce fut un moment où plein d'émotions se sont mélangées, du stress, de la peur de ne pas être à la hauteur et de la joie car c'était une chance inespérée. Malgré le résultat, ce fut une superbe expérience qui mérite d'être vécue.

### Est-il difficile de concilier le sport et les études ?

Je fais cela depuis que j'ai 6 ans donc j'ai envie de répondre non. C'est mon quotidien, cela demande juste une bonne organisation, et de sacrifier quelques petites choses comme certaines soirées, ou des activités extrascolaires que d'autres peuvent faire. Mais ce n'est pas grave puisque ce qui me fait vibrer, c'est le sport.

### Est-ce grâce ou à cause du handball que vous poursuivez vos études en Belgique ?

Je poursuis mes études en Belgique parce que la formation proposée là-bas était réputée. Je dirais que c'est grâce à mes études que j'ai eu la chance d'accéder à la D1 belge ; il y a plus de places disponibles dans les équipes ici qu'en France où il y a beaucoup plus de licenciés.



## FÊTE DE LA SAINTE BARBE

Samedi 3 décembre, l'Amicale des Sapeurs-pompiers de Geuderthaim a célébré sa sainte patronne comme chaque année, malgré de nombreux malades. Après le discours d'ouverture de la vice-présidente Julie Maechling, le maire Pierre Gross a rendu hommage au travail effectué par nos pompiers et a souligné que cette soirée permettait à la jeune génération de pompiers de côtoyer nos vétérans. S'en est suivi le discours du chef de section, l'adjutant-chef Nicolas Joussellin, qui a dressé le bilan de l'activité opérationnelle de l'année écoulée et de l'évolution des effectifs, à savoir : le départ du caporal Manon Krauth, du caporal-chef Lorie Junger et du caporal Stéphane Schwarz ; l'arrivée du caporal-chef Sébastien Glasser, de la première classe Marie-Sophie Jund, des sapeurs Arnaud Elter et Romain Frazis. Par ailleurs, le caporal Benoît Allgeyer et le lieutenant Joël Gross ont mis leur carrière de pompier temporairement entre parenthèses. Il a été aussi souligné que Stéphane Schwarz, Christophe Florance et Lionel Riedinger ont fêté leurs 20 années de service cette année.



Enfin, les diplômés de stages validés ont été remis au sergent-chef Christophe Florance (VSAV 1), aux sapeurs Romain Frazis, Arnaud Elter et Jonathan Meyer (équipiers SPV), à la première classe Julie Maechling (équipier secours routier), et au caporal-chef Thomas Martin (VSAV 1, équipier secours routier et conducteur engin pompe). Après tous ces discours, une minute de silence a été observée à la mémoire du capitaine Jean-Marie Steinmetz et de tous les sapeurs-pompiers qui nous ont quittés. La soirée s'est poursuivie autour d'un bon repas et dans la bonne humeur jusque tard dans la nuit.

## Culture dialectale



*Min Geyderthe*

*A Wunsch : hoffentli wursch dü elsassisch rede  
A so läng wie 's Wààser d'Zorn no leuift !*

Mon Geudertheim

Un souhait : puisses-tu parler alsacien  
Aussi longtemps que coulera la Zorn !

### Wiehnoochts-Stemmunge / Ambiances de Noël

Nous vous proposons de ne plus traduire in extenso tout en alsacien. C'est sans doute trop fastidieux pour les francophones qui désirent apprendre quelques mots de notre dialecte. Nous nous contenterons donc, à l'image des DNA, de traduire quelques passages.

#### 2016 : A Werwel / Un tourbillon

Noël fait son apparition dans les publicités avant la Toussaint et donc bien avant la St-Nicolas. Pour vendre. Les *bredle* se dégustent toute l'année et les sapins sont illuminés dès le premier dimanche de l'Avent. C'est bien. Pourquoi attendre le dernier moment pour se plonger dans cette ambiance si spéciale ?

Foie gras, saumon fumé, huîtres, homards, pavés d'autruche, champagne et autres bonnes choses sont servis au menu du réveillon. Chez les nantis. D'autres, beaucoup moins lotis, devront se serrer la ceinture.

Il y a de belles et intenses célébrations religieuses, des concerts et autres spectacles. Mais ce qui est au cœur de la fête, la naissance de Jésus, est souvent relégué au second plan.

Noël : *Wiehnoochte*

Publicités : *Reklam*

Toussaint : *Allerheiliche*

Saint-Nicolas : *Sànkst-Niklaus*

Vendre : *verkeuife*

Avent : *Advant*

Le dernier moment : *de letscht Momant*

Champagne : *Chàmpàgner*

Naissance : *Geburt*

Au second plan : *em Hengergrund*



*Bredle, de erscht àm Chrescht-Owe uf de Desch komme sen, Obst (Aepfel, gederti Gwatschle, Nuesse, Orange) un a Däfel Schokolää hon gelangt fer Generàtione vun Grossi un Kleeni àn de Wiehnoochde zefrede ze stelle... àwer schon läng hare.*

Des Bredle, qui arrivaient sur la table le soir de Noël, des fruits (pommes, quetsches séchées, noix, oranges) et une tablette de chocolat suffisaient au bonheur de générations de grands et petits... il y a fort longtemps.

#### 1944 : Em a Veh-Weuije / Dans un wagon à bestiaux

Souvenir d'un incorporé de force, Michel Knipper (1913-2005) qui, prisonnier des Russes, se trouvait dans un wagon à bestiaux, le 24 décembre 1944, avec 60 autres soldats : « Il n'y avait rien à manger. Ma seule pensée était de survivre et de revoir mon village natal. À l'arrivée à Minsk, sept de mes compagnons étaient décédés. Le 31 décembre, nous étions à Moscou et le 4 janvier, par - 30 °C, à Tambov, où j'ai rencontré Georges Roser et d'autres jeunes de Geudertheim, dont certains sont morts dans ce sinistre camp de prisonniers. »

Souvenir : *Erennerung*

Incorporé de force : *Zwàngsengezeuigener*

Prisonnier : *Gfàngener*

Rien à manger : *nix ze asse*

Survivre : *ewerlawe*

Revoir mon village natal : *min Geburtsdorf weder sahn*

Décembre : *Dezamber*

Janvier : *Janer*

Décédés : *g'storwe*

Camp de prisonniers : *Gfàngener-Leuijer*

### UNE 5<sup>e</sup> ÉDITION RECORD !



La Fête des Lumières (FdL), organisée par l'AGCLS s'Mehlrads, s'est déroulée le samedi 10 décembre 2016 à Geudertheim. Pour cette 5<sup>e</sup> édition, l'association a proposé un parcours lumineux d'environ 3 km dans les rues de la commune. Celui-ci était jalonné de bûches canadiennes, torches, bougies, ballons lumineux ou encore d'autres créations lumineuses toutes réalisées par les membres de l'association. Dès 18 h, après avoir récupéré leurs bracelets fluorescents,

les premiers participants s'élançaient de la place Marie-Georges Picquart, enluminée pour l'occasion. Cette année toute une nouvelle série d'animations, aux noms surprenants, avaient été mise en place le long du parcours : *Dans les étoiles*, *Maman boule roule*, *Les jantes de feu*, *I'm singing in the r...* et *Géométriquement vôtre*, pour arriver à mi-parcours à l'église protestante. Dans son parc se déroulait un spectacle, *La petite fusée*, joué par la troupe des Troubadours de Brumath (école des arts du cirque). C'était aussi le moment de se rassasier et de se réchauffer avec du vin chaud, une soupe de pois « maison », des bretzels et des malicettes garnies. Puis c'était reparti pour la suite des animations : *Planets in light* avec ses 9 feux d'artifices, *Le selfie hurlant*, *Geudertheim morphing*, et pour finir *Origamis in light and the game to win*, avant l'arrivée à la salle polyvalente. Ne restait plus qu'à déguster une tarte flambée ou une pizza, sans oublier le dessert lumineux concocté par des membres de l'association.



Au total près de 1 200 personnes sont venues découvrir cette 5<sup>e</sup> édition de la FdL. Record battu. Un grand succès pour l'association reçu 5 sur 5 ! Vivement l'année prochaine ?



### PAS DE THÉÂTRE ALSACIEN

Orphelin de Jean-Marie Steinmetz, un des piliers de l'association, décédé en septembre dernier, les *Geyderther Wackes* ne monteront pas sur scène en janvier 2017. Ils donnent d'ores et déjà rendez-vous à tous les amateurs de théâtre dialectal en janvier 2018 où un hommage sera rendu à Jean-Marie.

### DÎNER CONCERT DE LA MUSIQUE



La Musique de Geudertheim vous invite à son concert annuel qui se tiendra le samedi 11 mars 2017. La soirée, à la salle polyvalente, débutera comme à son habitude par un repas (bretzel, roulé de dinde, salade, dessert, café). Les musiciens interpréteront ensuite, en deux parties, une dizaine de pièces issues de différents styles musicaux. Tarifs : 17 € pour un adulte, 8,50 € pour un enfant de 6 à 12 ans, gratuit pour un enfant de moins de 6 ans. Réservations auprès du président Yves Ohlmann (tél. : 03 88 59 35 54) ou auprès de tout membre de l'association.



## SOIRÉE SOSIE



Jérôme Maugis a su mettre l'ambiance à la salle polyvalente le 10 novembre dernier. Il a enchaîné les œuvres qui ont fait et font toujours la renommée de Patrick Bruel, dont il est le sosie. L'affluence a été moins forte que les années précédentes, en raison du week-end prolongé. Ensuite, jusque tard dans la nuit, le dynamique DJ Rammes a fait danser le public sur la piste.

Le 10 novembre 2017 aura lieu la 10<sup>e</sup> édition de la soirée sosie. C'est pour cela que le Comité de fêtes avait installé une urne dans la salle : chacun pouvait voter pour un des sosies des éditions précédentes qu'il souhaiterait revoir à Geudertheim l'année prochaine. Les résultats seront complétés par ceux du sondage en cours sur la récente page Facebook de l'association. N'hésitez pas à y participer. Qui sera « élu » pour 2017 ? Réponse dans les mois à venir !

## CONCERT « NOËL D'ESPOIR »

Ce n'était ni du André Verschueren, ni du Yvette Horner, mais tout à fait un autre registre qu'a présenté l'Ensemble d'Accordéons de Strasbourg le 3 décembre. Avec *Game of Thrones* de Ramin Djawwadi ou *Mélodia en la mineur* d'Astor Piazzolla, cet instrument populaire qu'est l'accordéon a révélé des accords insoupçonnés. Sous la direction de Fabien Christophel, l'orchestre a emporté son public en Hongrie avec *She Oi* de Kérényi György et en Israël avec *Shalom Alleichem*, chant traditionnel israélien. « Quand Noël s'approche, Quand Noël s'en vient...Tous les enfants sont des anges, Tous les sourires sont beaux » entonnèrent les deux chorales *Accro'chant* (adultes) et *Croc'notes* (enfants), toujours accompagnées par les accordéons. Entre deux airs Laurent Bayart, écrivain et poète, contait la magie de Noël sur fond musical d'accordéon. L'auditoire a vraiment pu entendre le riche répertoire de cet instrument ce soir-là.



## PREMIÈRE BOURSE

L'association de parents d'élèves *Vivre l'École* a organisé sa première bourse aux vêtements enfants et jouets le 20 novembre dernier afin de récolter des fonds pour les écoles du village.

Plus de 70 exposants se sont donné rendez-vous à la salle polyvalente dès 7 heures afin d'être prêts à accueillir les visiteurs dès 9 heures. Ces derniers ont été nombreux et ont pu également profiter d'une petite restauration, de boissons chaudes et froides ainsi que de tombolas. Exposants et visiteurs ont pu faire de bonnes affaires ! *Vivre l'École* les remercie tous pour avoir fait de cette première bourse un succès. Rendez-vous est donné pour la prochaine en 2017 ! *Vivre l'École* vous souhaite de bonnes fêtes !



### GÉRARD LARCHER À GEUDERTHEIM



Gérard Larcher, président du Sénat, était en Alsace le 2 décembre. Après être intervenu le matin lors de l'assemblée générale des maires du Bas-Rhin à Strasbourg, il est venu l'après-midi à la Maison de la chasse à Geudertheim. Il a été accueilli dans le cyné'tir par Gérard Lang, président de la fédération départementale des chasseurs du Bas-Rhin, pour inaugurer le nouveau tunnel de tir, de 100 m de long, destiné au réglage des armes (alignement du canon avec la lunette de visée après plusieurs tirs à 100 m à balles réelles). Gérard Lang a présenté le cyné'tir, outil permettant la formation des chasseurs qui peuvent ainsi s'exercer au tir (au laser ou à balles réelles), notamment dans les conditions de battue. Les chasseurs allemands viennent y passer leur permis de chasse, qui comporte obligatoirement des tirs, le Bade-Wurtemberg voisin étant dépourvu d'un tel équipement. Gérard Larcher a testé le cyné'tir en tirant trois balles sur des sangliers défilant de façon aléatoire sur un film ; il en a touché un. Avant d'inviter les personnalités à partager le verre de l'amitié offert par la commune, Gérard Lang a prononcé une brève allocution dans laquelle il a relevé la bonne entente qui règne entre les chasseurs, le monde agricole, l'association *Alsace Nature* et mentionné le Fonds d'Indemnisation des Dégâts de Sangliers (FIDS), structure fonctionnant selon le régime local d'Alsace-Moselle. Dans sa réponse, Gérard Larcher s'est revendiqué chasseur et fier de l'être, mais avec le souci de ne pas faire souffrir les bêtes, comme l'impose son ancienne profession de vétérinaire. Jovial, d'un abord très simple, aimant la bonne chère, ce que trahit son embonpoint, il s'est déclaré très intéressé par le FIDS, avant de partir en remerciant l'assistance de son accueil et en serrant les mains de tout le monde.

### EXPOSITION DE TROPHÉES

La fédération de la chasse a choisi d'organiser l'exposition annuelle de trophées de cerfs et de daims 2017 à la salle polyvalente de Geudertheim, les samedi 25 et dimanche 26 février prochains de 9 h à 17 h. L'entrée sera gratuite et une buvette permettra d'éteindre les soifs.



## Calendrier

- ➔ 8 janvier 2017  
**Accueil des nouveaux arrivants et cérémonie des vœux**
- ➔ 10 janvier 2017  
**Don du sang - AGCLS s'Mehlrads**
- ➔ 21 janvier 2017  
**Bal des Jeunes Agriculteurs du canton de Brumath**
- ➔ 27 janvier 2017  
**Séance du Conseil municipal**  
■ ■ ■
- ➔ 5 février 2017  
**Repas de la paroisse catholique**
- ➔ 25 et 26 février 2017  
**Exposition Trophées des Chasseurs - Salle polyvalente**
- ➔ 24 février 2017  
**Séance du Conseil municipal**  
■ ■ ■
- ➔ 4 mars 2017  
**Bal carnavalesque - Amicale des Sapeurs-pompiers**
- ➔ 11 mars 2017  
**Dîner-concert de la Société de Musique**
- ➔ 12 mars 2017  
**Carnaval des Enfants - PEEP**
- ➔ 19 mars 2017  
**30<sup>e</sup> anniversaire de l'AECG avec concert du Chœur de la Zorn**
- ➔ 31 mars 2017  
**Séance du Conseil municipal**  
■ ■ ■
- ➔ 1<sup>er</sup> avril 2017  
**Nettoyage de printemps**
- ➔ 2 avril 2017  
**Bourse aux vélos - PEEP Loto bingo - FCG**
- ➔ 11 avril 2017  
**Don du sang - AGCLS s'Mehlrads**
- ➔ 17 avril 2017  
**Concours de pêche, étang Sandgrube - AAPPMA**

Cette rubrique présente les passions ou talents souvent insoupçonnés des Geudertheimois. Si un membre de votre famille ou un ami originaire du village possède un don particulier, merci de bien vouloir nous transmettre, ses nom, prénom et adresse courriel, afin de pouvoir le contacter.

## Marcel Wolf • Photographe



### 1. COMMENT AVEZ-VOUS DÉCOUVERT VOTRE PASSION OU TALENT ?

J'ai toujours été attiré par l'image photographique, ce besoin de garder en mémoire et de communiquer par elle. À 18 ans, mes premières paies passent dans l'achat d'un réflex (SRT101 de Minolta, un luxe pour moi à l'époque). Tout était à apprendre.

### 2. ÊTES VOUS UN PUR AUTODIDACTE OU AVEZ-VOUS SUIVI DES STAGES DE PERFECTIONNEMENT ?

Mes vrais débuts photographiques pourraient se situer en ce jour de 1975 où, revenant d'un stage d'initiation à la photographie, j'ai acheté un agrandisseur et fait mes débuts dans un coin de la cave, coincé entre un évier et une prise de courant pas vraiment aux normes de sécurité. J'ai survécu !



### 3. VOS MOTIVATIONS

L'autosatisfaction conduisant rarement à de bons résultats, la remise en question permanente fait partie du jeu ... et du plaisir. Je reste en permanence sensible à toutes les formes d'arts contemporains. Je visite régulièrement des expositions dans le domaine de la photographie, de la peinture, de la sculpture et des installations.



J'aime élargir la photographie aux autres formes d'expression. Me situer dans un entre-deux me permet de faire des prises de vue plus orientées. Si une de mes photos vous fait penser à une peinture dites-le-moi (ça me fera plaisir ... c'est que je n'ai pas raté ma photo !).

### 4. VOS PLUS BEAUX SOUVENIRS

Qui dit photographie dit communication et l'issue logique en est l'exposition. C'est à chaque fois l'aboutissement d'une recherche autour d'un sujet. La confrontation et les échanges avec le public me paraissent essentiels.

### 5. COMMENT VOUS DÉCOUVRIR : LIEU OU MOMENT PRIVILÉGIÉS ?

Je présente mes travaux lors d'expositions collectives dans la région, notamment à Brumath en tant que membre de *Brum'Art*, regroupement d'artistes de la région de Brumath, et je crée des expositions personnelles. Vous pourrez voir quelques unes de mes photos dans le cadre de *Strasbourg Art Photography*, qui se tiendra en mars 2017.

### 6. VOS OBJECTIFS POUR DEMAIN

J'ai la chance d'être à la retraite, ce qui me permet de disposer de davantage de temps pour m'adonner à ma passion. Elle a été et reste pour moi un loisir que je pratique en tant qu'amateur, mot qui, au sens premier, veut dire « celui qui aime ».



### Éléments complémentaires :

N'ayant pas encore de site, vous pouvez consulter l'adresse : [www.brumart.fr/pages/marcel.html](http://www.brumart.fr/pages/marcel.html) Pour être informé de mes expositions, il suffit d'en faire la demande à : [marcelwolf2011@gmail.com](mailto:marcelwolf2011@gmail.com)

# Urbanisme et constructions nouvelles

En 2016, 26 nouveaux permis ont été accordés dont 13 dans la 2<sup>e</sup> tranche du lotissement Heiligenhauesel.

## Les permis de construire

Demandeur	Nature de la construction ou des travaux	Terrain	Accordé le
Roméo FIORILLO 20 rue du Houblon 67450 LAMPERTHEIM	Maison individuelle	Lot. Heiligenhauesel II A 202	18/12/2015
M. et Mme Alexis FRITSCH 8 rue du Chevreuil 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle	Lot. Heiligenhauesel II A 211	18/12/2015
Yannick BEAUDINET 77 rue Auguste Renoir 67170 BRUMATH	Maison individuelle	Lot. Heiligenhauesel II A 212	22/12/2015
M. et Mme Jean-Marc HERRMANN 7 rue des Cerisiers 67170 GEUDERTHEIM	Extension rez-de-jardin de la maison existante + construction d'un carport et d'une terrasse couverte	7 rue des Cerisiers	12/02/2016
Vincent SCHOTT 1a rue de la Croix 67116 REICHSTETT	Maison individuelle A 210	Lot. Heiligenhauesel II	12/02/2016
Christian LORENTZ 64 rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Ajout d'une pièce habitable à l'étage de la maison principale en remplacement d'une terrasse existante	64 rue du Gal de Gaulle	23/02/2016
Paul SKOLIVEZY - Technique et Architecture 17 boulevard de la Marne 67000 STRASBOURG	3 bâtiments de logements collectifs avec local poubelle et places de stationnement associées	47 rue du Gal de Gaulle	24/02/2016
M. et Mme Sylvain POUVREAU 92b rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle Construite par OIKOS TRANSFERT de PERMIS	Lot. Heiligenhauesel II	16/03/2016
Philippe FASSEL 2 rue des Perdrix 67201 ECKBOLSHEIM	Maison individuelle Construite par OIKOS	Lot. Heiligenhauesel II	16/03/2016
Manuel DE MIRANDA 17 rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Garage	17 rue du Gal de Gaulle	18/03/2016
Denis BREFFA 66 avenue de Strasbourg 67170 BRUMATH	Réhabilitation maison individuelle	89 rue du Gal de Gaulle	27/04/2016
Fabien SUSS 25 rue du Chevreuil 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle	17 rue Hornwerck	27/04/2016
Vincent SCHOTT 1a rue de la Croix 67116 REISCHTETT -	Garage et carport PERMIS MODIFICATIF	Lot. Heiligenhauesel II A210	27/04/2016
Franck STEINER et Rachel SCHMITT 23 rue des Poilus 67300 SCHILTIGHEIM	Maison individuelle Construite par OIKOS	Lot. Heiligenhauesel II Maison Lot 1	10/06/2016
Catherine LEGRAND 18 rue du Moulin 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle Construite par OIKOS TRANSFERT de PERMIS	Lot. Heiligenhauesel II Maison Lot 2	10/06/2016
Jonathan SCHAERER et Marina BRANDT 6 impasse des Pompiers 67170 KRIEGSHEIM	Maison individuelle	Lot. Heiligenhauesel II A 225	18/07/2016

## Les permis de construire

Demandeur	Nature de la construction ou des travaux	Terrain	Accordé le
Benôit GRUSSENMEYER et Myriam VOIGT 2 rue Prosper Mérimée 67170 BRUMATH	Maison individuelle	Lot. <i>Heiligenhauesel</i> II A 224	2/08/2016
M. et Mme Julien LÉONARD 3 rue des Fauvettes 67170 GEUDERTHEIM	Extension de la maison d'habitation, construction d'un abri de jardin, installation d'une piscine	3 rue des Fauvettes	20/09/2016
SA ORANGE UPR Nord-Est 59650 VILLENEUVE D'ASCQ	Implantation d'un relais de radiotéléphonie ORANGE	Lieudit <i>Schleifgraben</i>	7/09/2016
Stéphane ROSER et Nathalie STOLL 9 rue du Puits 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle	rue des Cerisiers	26/09/2016
Jérôme FASSEL 25 route de Bietlenheim 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle	rue Dietweg	27/09/2016
Patrick LUTZ 13 rue du Moulin 67170 GEUDERTHEIM	Création de 2 bâtiments agricoles accueillant une toiture photovoltaïque	Lieudit <i>Schmiedliess</i>	29/09/2016
Laurent WENDLING et Magali HALTER 113 rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Maison bifamille	Lot. <i>Heiligenhauesel</i> II A206	3/10/2016
Guillaume SIMONIN 13 allée des Comtes 67200 STRASBOURG	Maison individuelle	21 rue du Gal de Gaulle	10/10/2016
Pierre GROSS 40 rue Hornwerck 67170 GEUDERTHEIM	Abri de jardin et mur de clôture sur la propriété	40 rue Hornwerck	19/10/2016
Xavier MARTIN 9 rue du Puits 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle	Lot. <i>Heiligenhauesel</i> II A211	26/10/2016

## Les constructions du Bonsai



La société *Les constructions du Bonsai*, basée à Souffelweyersheim, a déposé un permis pour construire une résidence de 9 logements répondant aux normes RT 2012 (Règlementation Thermique 2012) et chauffés au gaz. D'une surface de 62 à 70 m<sup>2</sup>, tous disposeront d'un potager et d'un garage individuel équipé d'une porte automatisée. Les 3 appartements en rez-de-chaussée sont dotés d'un jardin privatif orienté sud-est. Plus d'infos au 03 88 31 55 55. Courriel : [bonsai.construction@orange.fr](mailto:bonsai.construction@orange.fr)

## Recours contre le relais Orange

Un recours aux fins d'annulation du permis de construire délivré à la Sté ORANGE pour l'implantation d'un relais de radiotéléphonie a été introduit au Tribunal administratif de Strasbourg le 8 novembre 2016 par :

- Chloé LETEMPLIER 23a rue du Chevreuil
- Raphaël KEPPEL 23a rue du Chevreuil
- Daniel HECKER 17 rue Sainte Maison
- Didier KNIPPER 12 rue du Moulin.

# Le cercle choral de Geudertheim



Le cercle choral a son apogée entre les deux guerres

*L'étendard du Cercle choral de Geudertheim flotte à nouveau à son mât d'origine. Grâce à Jean-Claude Halter, Geudertheimois d'origine, qui l'a déniché dans un marché aux puces puis rendu à ses troupes.*



## Fondée en 1876 pour renaître après la Libération

Il n'en fallait pas plus pour avoir envie de se replonger au cœur d'une des plus anciennes associations de notre village : le Cercle choral de Geudertheim, fondé en 1876, soit 40 ans après la Musique paysanne dont nous avons fêté cette année le 180<sup>e</sup> anniversaire, rejoignait ainsi les autres formations lyriques des villages alentour, à savoir l'Harmonie chorale de Bischwiller fondée en 1857, la Société chorale Concordia de Brumath fondée en 1861 et l'Union chorale de Hoerdt fondée en 1868. Jean-Georges Roser, devenu maire en 1876, a fondé ce chœur d'hommes dont il a assuré la présidence jusqu'à

la Grande Guerre. Au président Georges Ulrich entre les deux guerres a succédé son fils Alfred à la Libération, qui n'a été relayé que par le dernier président Alain Rives.



Le képi du président Ulrich fait-il le choriste ?

## De grands moments

Ce chœur pour quatre voix d'hommes (ténor 1 et ténor 2, baryton et basse) se produisait très régulièrement dans des festivals comme celui du 10 août 1924 à Bischwiller. Il participait, comme la Musique paysanne, aux différents événements qui rythmaient la vie du village en hiver comme en été. Le journal local *Zornhalbote* s'est fait l'écho des événements les plus importants. L'installation des cloches en 1925 a donné lieu à des festivités en février pour les catholiques et en mars pour la consécration des cloches protestantes.



En tout cas on les reconnaît !

Le journal rapporte que, lors de la célébration du 50<sup>e</sup> anniversaire du Cercle choral, quinze sociétés ont chanté leur répertoire issu de leur « Bible » qui comportait 234 chants de langue allemande, dont le plus ancien date du XVI<sup>e</sup> siècle, mais la plupart issus du XIX<sup>e</sup> siècle. Un violent orage a interrompu le concert, donné dans la cour de la ferme du président Ulrich. Geudertheim a accueilli en 1929 l'Association des Unions Chorales Campagnardes d'Alsace à l'occasion de sa fête fédérale.

L'année 1934 est également riche en événements avec l'accueil du Théâtre alsacien de Strasbourg, qui organisait chaque année une excursion. Le Cercle choral y a interprété quelques morceaux de son répertoire. De même en novembre 1934 pour fêter l'achèvement des travaux de restauration de l'église protestante, notamment des orgues, et pour l'électrification des cloches. La réinstallation de ces dernières en 1949 donna lieu à un concert au temple, réunissant le Cercle choral (avec 19 chanteurs) et une formation réduite de la Musique paysanne.



## Un cercle d'hommes

L'organisation était stricte, avec un recensement des choristes présents aux répétitions. Les plus anciens se souviennent des répétitions du samedi soir à 19 heures dans l'ancienne mairie au premier étage de l'école. La Musique paysanne répétait dans une autre salle.

Le président Ulrich s'occupait bien de tous ses musiciens. Un épisode particulier a été rapporté : il avait apporté deux tonneaux de vin blanc de dix litres de sa propre production. Les choristes chauffaient leur voix au vin blanc, mais les musiciens de l'orchestre ne pouvaient boire qu'à la fin de l'exercice. Ce jour-là, les cordes vocales étant particulièrement froides, les deux tonneaux furent vidés avant la répétition, lésant ainsi les acteurs de la Musique paysanne ! Malgré ces bons soins, l'effectif va fondre progressivement. L'absence

de femmes, dont on croit savoir qu'elles sont l'avenir de l'homme, a peut-être contribué au déclin de ce chœur.

## Jusqu'en 1994... et aujourd'hui

En 1976, lors de son centenaire, le chœur ne comportait plus que 21 membres. Deux furent honorés à cette occasion : Georges Hamm pour ses 25 ans d'activité, et Eugène Steinmetz pour ses 30 années de présence. La fête d'été du 17 juin 1984, soit quelque mois avant l'inauguration de la salle polyvalente, ne réunissait plus qu'une dizaine de choristes sous la direction de Marcel Bergthold, qui en fut le dernier chef après avoir remplacé Fritz Becker, originaire de Brumath, instituteur éphémère à Geudertheim, également connu pour ses opinions politiques en tant qu'autonomiste alsacien. Le dernier président fut Alain Rives, qui confirme la disparition du chœur en 1994. Aux deux chorales paroissiales s'est ajoutée une chorale mixte (futur chœur de la Zorn), créée par André Lamblin en 1988, dont le répertoire s'est diversifié. Souhaitons-leur à tous longue vie !



Le dernier carré lors du centenaire en 1976

# LES MARIÉS



18 juin 2016  
Fabrice Jean-Paul BRIFFAULT et Cindy Catherine STEINMETZ



14 mai 2016  
David KLEIN et Audrey Françoise Marie Madeleine COLLOMBIER



25 juin 2016  
Gérard Francis MINNI et Claudine Armande MIRABELLI



2 juillet 2016  
Geoffrey Freddy ANSTETT et Yeliz AKBAYRAK



16 juillet 2016  
Vincent Benoît MERCIER et Ludivine BIOT

# DE L'ANNÉE 2016



23 juillet 2016  
Olivier Christian HUMBERT et Isabelle Marie Yvette TAILLARDAT



2 juillet 2016  
Christophe LE GEAY et Claude Danielle BAST



29 juillet 2016  
Clément Alfred Edmond BRACONNIER et Jessica CARL



8 septembre 2016  
Ramush LAKNA et Hane GASHI



24 septembre 2016  
Luc HERTWIG et Tania ANTZ

# État civil

## > SEPTEMBRE 2016

### NAISSANCES

• 15/09

**Léo BAUDET**

né à Schiltigheim,  
fils d'Alexandre BAUDET  
et d'Élodie GOETZ,  
92b rue du Gal de Gaulle

## > OCTOBRE 2016

### JUBILAIRES

• 2/10

**Jean-Georges MUHL**

14 rue Hof, **80 ANS**

• 6/10

**Jean-Paul LERGENMULLER**

78 rue du Gal de Gaulle, **80 ANS**

• 10/10

**Berthe WOLFF née ROTH**

7 rue de l'Arche, **82 ANS**

• 15/10

**Berthe HAMM née HOECHSTETTER**

2 impasse Jacques, **83 ANS**

• 23/10

**Georges FESSMANN**

3 rue du Presbytère, **81 ANS**

### NAISSANCES

• 12/10

**Guillaume Charles SCHOTT**

né à Schiltigheim,  
fils de Stéphane SCHOTT  
et d'Anne RIEDINGER,  
1 rue des Fauvettes

• 25/10

**Alicia Rose ELBAZ**

née à Strasbourg,  
fille de Raphaël ELBAZ  
et de Laura TROST,  
10 rue de l'Arche

### DÉCÈS

• 18/10 à Haguenau  
dans sa 89<sup>e</sup> année

**Jean STEINMETZ**

3 impasse Jacques

## > NOVEMBRE 2016

### JUBILAIRES

• 5/11

**Charles GEISSLER**

27 rue Sainte Maison, **81 ANS**

• 16/11

**Charles BRUCKMANN**

9 rue du Gal Leclerc, **80 ANS**

• 18/11

**Philippe René BECKERICH**

46 rue du Gal de Gaulle, **87 ANS**

• 25/11

**Mélanie CONTET née MEICHEL**

8 rue des Primevères, **87 ANS**

### DÉCÈS

• 14/11 à Haguenau  
dans sa 84<sup>e</sup> année

**Albert FRAULI**

18 rue du Moulin

## > DÉCEMBRE 2016

### JUBILAIRES

• 1/12

**Gilbert JUNGER**

1 rue Albert Schweitzer, **81 ANS**

• 2/12

**Albert REINBERGER**

8 rue des Primevères, **81 ANS**

• 5/12

**Frieda KNIPPER née MEISSNER**

17 rue du Moulin, **92 ANS**

• 8/12

**Jeanne HEITZ née BERGTHOLD**

2 rue de Kurtzenhouse, **86 ANS**

• 19/12

**Marie Louise HENNI née HAMM**

15 rue du Chevreuil, **87 ANS**

**René ANDRÈS**

2 rue de la Zorn, **83 ANS**

### NAISSANCES

• 7/12

**Quentin Nicolas KNOLL**

né à Haguenau,  
fils de Nicolas KNOLL  
et d'Aurélien SCHLETZER  
8a rue du Chevreuil

• 10/12

**Hugo, Gauthier TOURNIER**

né à Schiltigheim,  
fils de Maxime TOURNIER  
et de Joëlle MICHEL  
5d rue de Kurtzenhouse

### DÉCÈS

• 11/12 à Haguenau  
dans sa 86<sup>e</sup> année

**Georges CONRAD**

98 rue du Gal de Gaulle

### NOCES D'OR

• 25/11

Époux Willy MUHL

## 2016 en chiffres

- Naissances : 28
- Mariages : 10
- Décès : 23

Le comité de rédaction :

Arny Eyer mann, Pierre Gross, Christophe Herrmann, Michèle Heussner-Westphal, Prazérès Machado,  
Dominique Mochel, Jérémy Ohlmann, Béatrice Treil, Renaud Treil et Damien Verrier,

**vous souhaite un joyeux Noël et une excellente année 2017 !**